

HÅLOG
ALAND
TEATER



ÅRSBERETNING OG REGNSKAP
2018

HALOGALANDTEATER.NO



TURNÉPREMIERE 23. JANUAR

TWIGS – HELE HÆLVETES SLEKTA

Av: George Furth

Med: Guri Johnson, Kristian Fr. Figenschow
og John Sigurd Kristensen

Regi: Trond Lie

Maskedesign: Cårejonni Enderud

Kostymedesign: Cårejonni Enderud

Nordnorsk oversettelse: Ragnar Olsen

SCENE ØST / 4. MAI 2017 – 20. JANUAR 2018 /

SCENE VEST / 28. FEBRUAR – 3. MARS

TURNÉ: 23. JANUAR – 22. FEBRUAR



PREMIERE 25. JANUAR

NORDENS PARIS

Av: Jo Strømgren

Med: Ketil Høegh, Finn Arve Sørbøe,
Kristine Henriksen, Trude Øines, Marius Lien,
Jørn Fuller-Gee og Jonas Delerud

Regi og scenografi: Jo Strømgren

Kostymedesign: Yngvar Julin

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

Maskedesign: Leo Thörn

SCENE VEST / 25. JANUAR – 24. FEBRUAR



PREMIERE 22. FEBRUAR

GUTTEN SOM BLE ET INSEKT

Av: Franz Kafka

Med: Gunnar Eiriksson, Maria Agwumaro,
Kristine Cornelie Margrete Hartgen,
Martin Karelius Østensen, Ida Løken Valkeapää
og Knut Erik Engemoen (turné)

Regi: Eline Arbo

Scenografi og kostymedesign: Sarah Nixon

Musikk: Thijs van Vuure

Bearbeidelse: Eline Arbo

Lysdesigner: Ingeborg Staxrud Olerud

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Maskedesigner: Leo Thörn

SCENE ØST / 22. FEBRUAR – 22. MARS

TURNÉ: 4. – 28. APRIL



PREMIERE 22. MARS

DIKT OG PIANO

Med: John Sigurd Kristensen

Musiker: Inge Kolsvik

KORTREIST / OPPSØKENDE SPASERSTOKK

TURNÉ: 22. MARS – 20. APRIL



PREMIERE 3. MAI

FAREN

Av: Florian Zeller

Med: Kristian Fr. Figenschow, Trude Øines, Jørn Fuller-Gee, Jonas Delerud, Anne E. Kokkinn og Guri Johnson

Regi: Ketil Høegh

Scenografi: Bård Lie Thorbjørnsen

Kostymedesign: Bård Lie Thorbjørnsen

Komponist: Per Martinsen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Maskedesign: Leo Thörn

Oversettelse: Johanna Coraline Jensen og Ketil Høegh

SCENE ØST / 3. MAI – 2. JUNI



NYPREMIERE 8. JUNI

HAVBOKA

Av: Morten Strøksnes

Regi: Anders T. Andersen

Scenografi og kostyme: Anders T. Andersen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Videodesign: Kim Falck-Jørgensen

Komponist: Adrien Munden

Musikalsk ansvarlig: Espen E. Jakobsen

HEDDADAGENE 8. OG 9. JUNI



PREMIERE 15. SEPTEMBER

SYKLE I SNØSTORM

Med: Isak Bakli Aglen, Geir Martin Damgård, Ingrid Mikalsen Deinboll, Emilie Elstad, Kristian Fr. Figenschow, Tove Oppegård Flæsen, Tuva Frydenlund, Jørn Fuller-Gee, Frida Lydia Hansen, Jennifer van der Hart, Kristine Cornelie Margrete Hartgen, Liv Hanne Haugen, Ludvig Herstad, Ketil Høegh, Guri Johnson, Inge Kolsvik, Sigmund Lahn, Vera Østbye Lysnes, Harald Bakkeby Moe, Bao André Nguyen, Nasra Omar, Bodil Onsjøien, Peder Emil Sandøy, Mariama Fatou Kalley Slåttøy, Marita Isobel Solberg, Åsne Storli, Frida Mathea Sørbye, Hege Holte Østbye og Ingvild Emilie Østgård

Idé og konsept: Inger Buresund og Yngvar Julin

Dramatiker: Liv Heløe **Regi:** Petter Næss

Regi / koreografi: Un-Magritt Nordseth

Scenografi: Yngvar Julin og Ane Elene Johansen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Kostymedesign: Ann-Jorunn Pedersen

Maskedesign: Leo Thörn

Videodesign: Sabina Jacobsson

Komponist, sanger og musikalsk leder: Johan Sara jr.

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo og Jim-Oddvar Hansen

Kapellmester og musikalsk leder, merd: Håvard Hotvedt



15. SEPTEMBER – 20. OKTOBER



PREMIERE 22. NOVEMBER

DE USYNLIGE

Av: Roy Jacobsen

Med: Trude Øines, Kristine Cornelia Margrete Hartgen, Guri Johnson, Trond Peter Stamsø Munch og Ivar Beddari

Dramatisering: Anders T. Andersen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Komponist: Espen Elverum Jakobsen og Adrien Munden

Fotografier: Kåre Kivijärvi, Tom Sandberg og Dag Alveng

SCENE ØST / 22. NOVEMBER 2018 – 18. JANUAR 2019
TURNÉ: 22. JANUAR – 12. FEBRUAR 2019



PREMIERE 15. NOVEMBER

ET JULEEVENTYR

Av: Charles Dickens

Med: Ketil Høegh, Kristian Fr. Figenschow, Kyrre Vanebo, Jonas Delerud, Anneli Drecker, Kurt Mega Herdlevær, Anna Karoline Bjelvin, Anethe Alfsvåg, Mats Holm Ernstsen og Ingvild Emilie Østgård

Barneskuespillere: Benjamin Valio, Adne Eidsvik Solheim, Fríde Aurora Olsen Henriksen, Alina Michelle Wilhelm, Mikkel Rundberg, Håkon Gabriel Sørbøe, Sofia Bandini Danielsen, Hannah Espendatter Lydersen, Karen Nergård, Jonas Hauge Johansen, Jørgen Nicolay Jeger-vatn Folkestad, Zoe Winther-Hansen, Kristian Jardarsónn og Jørgen Laukli Rauø

Orkester: Kapellmester Ole Morten Lekang

Musikere: Kent-Robin Nilsen og Hallvard Bruvoll

Regi: Ivar Tindberg

Scenografi: Gjermund Andresen

Kostymedesign: Anette Werenskiold

Komponister: Tore Bruvoll og Ragnhild Furebotten

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Maske- og parykkdesign: Per Ragnar Karlsen

Koreografi: Sigurd Heide og Tove Mack

Nordnorsk gjendiktning

av engelske julesanger: Ragnar Olsen

SCENE VEST / 15. NOVEMBER – 19. DESEMBER



Fra forestillingen Folk og røvere i Kardemme By / FOTO: Martin Eilertsen



Fra forestillingen *Tidens korthet* / FOTO: Martin Eilertsen

ÅRSBERETNING OG REGNSKAP FOR 2018

ÅRSBERETNING FOR 2018

Hålogaland Teater er regionteater for Troms og Finnmark. Teatret har eget teaterbygg i Tromsø, Tromsø kommune, hvor teatret også (Hålogaland Teater AS) har sitt hovedkontor.

Teatrets strategiske hovedmål er:

- Hålogaland Teater skal gi alle tilgang til scenekunst av høy kvalitet
- Hålogaland Teater skal ha god virksomhetsstyring

Styret har behandlet 42 saker i 2018.

Nedenfor gis noen indikatorer på måloppnåelse:

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL GI ALLE TILGANG TIL SCENEKUNST AV HØY KVALITET

Teatret hadde totalt 58.644 (54.311 i 2017) besøkende i 2018. 55.144 (49.269 i 2017) er rapportert som direkte kunstneriske aktiviteter og formidlingsaktiviteter. Differansen på kunstnerisk innrapporterte med 3.500 er egne arrangementer på teatret som konserter, prestasjonskonferanse i regi av Olympia-toppen og teatret og andre arrangement.

Den største satsingen i 2018 var produksjonen *Sykle i snøstorm*. Teatret og Universitetet i Tromsø, Norges Arktiske Universitet, har inngått et overordnet samarbeid i fire år der intensjonen er å gi hverandre tilgang på kunnskap, kompetanse, nettverk og informasjonskanaler. Målet med forestillingen var at HT med et kunstnerisk syn skulle se på universitetets betydning i samfunnet før, nå og i framtiden. Forestillingen ble godt besøkt av totalt 5074 publikummere; en dekningsgrad på ca 84 %.

Teatret satte opp i alt 12 produksjoner i 2018. Å være relevant i samtid og samfunn krever balanse mellom tolkninger av kjente og kjære historier, og nye fortellinger i nye formspråk. I året som gikk var 4 produksjoner urframføringer; *Nordens Paris*, *Sykle i snøstorm*, *Gutten som ble et insekt* (Kafka for kids) og *Tidens korthet*. *De usynlige* av Roy Jacobsen hadde norgespremiere.

3 av de 12 var samproduksjoner. Med samproduksjoner har teatret fått tilgang til nye kunstnere og kunstuttrykk, og mulighet for et bredere tilbud til vårt publikum. Kunstneriske samarbeidspartnere har vært Rimfrost produksjoner, Riksteatret og Trøndelag Teater.

Teatret har i 2018 hatt stor bredde i repertoaret og henvendt seg til eksisterende så vel som nye publikumsgrupper, med et særlig fokus på barn og studenter. Vi anser det som veldig viktig å tilby kvalitet til vårt krevende unge publikum, og er glad for å ha introdusert *Kafka for kids* fra seks år med suksessforestillingen *Gutten som ble et insekt*. Denne ble også sendt på turné i Finnmark, Troms og Nordland (Narvik og Sortland).

Barn og ungdom er viktige for teatret både som publikum og på scenen, noe vi jobber kontinuerlig med gjennom Lille HT. Det å ha dyktige barneskuespillere med i våre produksjoner har stor verdi når vi skal nå et yngre publikum. Både i *Sykle i snøstorm* og *Et juleeventyr* castet vi barn og ungdommer fra Lille HT som gjorde en glimrende innsats på scenen og som vårt yngre publikum kunne identifisere seg med.

Sykle i snøstorm ga teatret anledning til å jobbe med publikumsutvikling overfor universitetet. Vi ønsker å være en relevant arena for samfunnsdebatt og universitetets mange studenter og ansatte er en selvskreven målgruppe. Forestillingen ga nye innganger til dem som ikke er drevne teatergjengere fra før og teatret er spesielt fornøyd med å ha hatt en forholdsmessig stor andel studenter blant publikum. Anslagsvis 16 % (720 stk.) av billettene ble brukt av studenter.

Et annet tiltak som kan nevnes, er turneen med samarbeidsprosjektet *Blott en dag*. Forestillingen ble spilt i nordnorske kirkerom og ikke på de vanlige spillestedene og det ga teatret tilgang til nye publikumsgrupper. Teatret fikk mange gode tilbakemeldinger fra publikum som hadde opplevd sin første teaterforestilling.

Teatrets markeds- og informasjonsavdeling benytter seg i stadig større grad av avansert statistikk og muligheten for skreddersøm på digitale flater, blant annet gjennom målrettet annonsering i sosiale medier og programmatisk annonsering. Det produseres annonser og redaksjonelt innhold som spres direkte til forhåndsdefinerte målgrupper, noe som blant annet var til stor nytte i markedsføringen av «Sykle i snøstorm» mot studenter. Vi fortsatte også det relasjonsbyggende arbeidet gjennom våre samarbeidsavtaler (deriblant UiT, Arctic Frontiers, Norsk Polarinstitutt) og gjennom bedriftssalg, samt direkte overfor våre teaterkontakter og andre interesserte.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL HA GOD VIRKSOMHETSSTYRING

Styret gjennomgår årlig status på sitt forvaltnings- og styringsansvar.

Dette gjelder bl.a.:

- *Forsvarlig organisering av teatrets virksomhet*
- *Strategiske planer*
- *Sikring av selskapets økonomiske stilling og forsvarlig egenkapital*
- *Betryggende kontroll av virksomheten*
- *Rapport om intern-kontroll i henhold til "Forskrift om internkontroll", herunder helse, miljø og sikkerhet. (HMS)*

Gjennom dette gis også en status på rutiner for god økonomistyring og drift av teatret.

Det er fast struktur på rapportering mellom styre og daglig ledelse med utgangspunkt i teatrets strategiske målsetninger. Det gjennomgås en årlig risikovurdering for å sikre måloppnåelse.

Teatret er i prosess med revidering av strategiplanen med behandling for styret våren 2019. Som en konsekvens av ny strategiplan gjennomgås teatrets organisering. Det forventes at gjennom dette arbeidet skal alle medarbeidere ha et bevisst forhold til hvilken retning teatret skal jobbe mot.

Teateret fikk et driftsresultat før finansinntekter på minus kr 2.122.459 og et årsresultat på minus kr 1.751.211 inkl. netto finansinntekter. Sammenlignet med vedtatt budsjett for 2018 har årsresultatet økt med et underskudd på ca. kr 600.000. Dette som følge av dobbel husleie på lager, ekstra vedlikehold og avsetning i forbindelse med en pågående tvist med en tidligere ansatt.

For å sikre god avkastning på teatrets likvide midler ble det plassert 18 mill. kroner på et lav risiko obligasjonsfond i Sparebank 1 Nord-Norge. Teatret fikk i 2018 en avkastning på obligasjonsfondet på kr 530.405 og renteinntekter på kr 8.477.

Teatret har hvert fjerde år et eksternt tilsyn av bygningsmassen og utstyr. Den siste var i 2015. Det er i 2018 gjennomført tiltak som ble påpekt i denne rapporten. Bl.a. FDV program, manglende brannskap, overhaling av alle dører. Det er brukt kr 1.954.824 fra teatrets vedlikeholdsfond blant annet til utskifting av nødlys.

Teatret ønsker at produksjonene som lages skal spilles lengst mulig til publikum. Dette handler også om effektiv ressursutnyttelse. 2 produksjoner som ble laget i 2018 spilles på nytt i 2019 både i Tromsø og på turné.

TEATERDRIFTEN I 2018

Organisasjon/Likestilling

Teatret hadde i 2018 ca. 53 fast ansatte og åremål, hvorav 5 fast ansatte skuespillere og 2 skuespillere engasjert på åremål. Ca. 115 engasjerte skuespillere/ annet personalet (2-4 mnd. Engasjement). Omgjort i årsverk utgjør dette ca. 69,9 årsverk. Av disse var 42,8 % kvinner og 57,2 % menn.

I teatrets ledelse var det 4 kvinner og 1 mann.

Virksomhetens karakter tilsier at ansettelse av skuespillere baseres på det repertoaret som bestemmes for hver sesong. Ved engasjement av teknisk og administrativt personell blir søkere vurdert etter kvalifikasjoner. Teatret er likevel opptatt av å tilstrebe kjønnsbalanse.

I 2018 var 53,3 av totalt 69,9 årsverk kunstnere. De resterende utgjør administrasjon innenfor personal, lønn, regnskap, markedsarbeid og planlegging.

81 % av teatrets lønnsutgifter går til kunstnere. 27 % er honorar til engasjerte kunstnere.

Teatret bestreber en ansvarlig og tydelig personalpolitikk. Teatret vedtok retningslinjer for varsling i 2017. Dette var svært relevant for teatret som følge av Metoo-kampanjen. I 2018 ba styret om at retningslinjene skulle gjennomgås på nytt, etter at styret mottok en bekymringsmelding. Teatret gir klart uttrykk for at det er nulltoleranse for alle former for trakassering, og vil fortsette å jobbe aktivt med å sikre at det skal være en trygghet for at all varsling skal bli behandlet og tatt på alvor.

2018 har vært et vanskelig år for teatret. Styret vil gi honnør til nåværende ledelse for å ha løftet teatret videre på en profesjonell og god måte.

Kompetanseheving

Teateret er hele tiden opptatt av å styrke sin kjernekompetanse, og legge forholdene til rette for at den enkelte skal få muligheter til å utvikle seg selv for å kunne bidra til nye metoder og ideer til de produksjoner som lages på teatret.

Vi utfordrer oss selv med ny design i alle ledd i det vi lager; lys- og lyddesign, kostymedesign, scenografi etc.

Attraktiv arbeidsplass

Hålogaland Teater har som regel stor søkermasse på ledige stillinger. I tillegg er teateret attraktivt i forhold til skoleelever og studenter som søker praksisplass.

Teatret har liten turnover og lavt sykefravær. Sykefraværet var 3,8 % i 2018; hvorav 70 % er langtidsfravær. I 2017 var sykefraværet 3 %; hvorav 64 % langtidsfravær.

Teatret har en HMS-strategi med følgende målsetning: «Ved Hålogaland Teater skal vi produsere forestillinger og yte service til våre samarbeidspartnere og gjester i tråd med teatrets generelle målsetning. Vi skal skape et arbeidsfellesskap som bygger på respekt, kommunikasjon, ærlighet, åpenhet og forståelse. Vi skal arbeide på en måte som ivaretar den enkeltes sikkerhet, og tar vare på arbeidslokaler og materiell. Vi skal forhindre unødige belastninger på det ytre miljø gjennom å være miljøbevisste».

Andre samarbeidspartnere

2017: Rimfrost, Beaivváš Sámi Našunálateáhter, Festspillene i Nord-Norge, Tromsø Operaforening, Nordnorsk Opera- og Symfoniorkester, TIFF og Olympiatoppen.

2018: Festspillene i Nord-Norge, Riksteatret, Nordnorsk Kunstmuseum, Nordlysfestivalen, TIFF, Kongsbakken v.g. skole, Tromsø Operaforening, Universitetet i Tromsø – Norges Arktiske Universitet, Veronica Salinas, Kristine Henriksen, Wavefront, Trøndelag Teater, Beaivváš Sámi Našunálateáhter og Olympiatoppen.

Diskriminering

Hålogaland Teater holder til i et bygg hvor det er tilrettelagt for funksjonshemmede. Bl.a. teleslynge for hørselshemmede og 2 reserverte plasser til rullestolbrukere til hver forestilling og på begge scenene. 189 billetter ble gitt som ledsagerbevis i 2018.

Helse, miljø og sikkerhet

LEDER	Beate Stang Aas (til 14.12.2018)	Arbeidsgivers representant
	Birgit Bøeng (fra 14.12.2018)	Arbeidstakers representant
MEDLEM	Beate Stang Aas (fra 14.12.2018)	Arbeidsgivers representant
MEDLEM	Birgit Bøeng (til 14.12.2018)	Arbeidstakers representant
MEDLEM	Jørn Fuller-Gee	Arbeidstakers representant
MEDLEM	Jon Paulsen	Arbeidsgivers representant
MEDLEM	Liv Henriksen	Hovedverneombud

Arbeidsmiljøutvalget har hatt 5 møter i 2017 og behandlet 38 saker.
Hålogaland Teater har avtale med Ishavsbyen Bedriftshelsetjeneste A/L.

Styret mener at teatret har gode rutiner for ivaretagelsen av helse, miljø og sikkerhet ved teatret.

Virksomheten forurensar ikke det ytre miljøet.

Nyinvesteringer

Gjennom moderne teknologi bidrar teaterbygget til å utvikle teaterkunsten. Teatret har en moderne utstyrspark til en verdi av ca. 50 mill. kroner. Strategi for oppdatering og utskifting av utstyr følges opp. For 2018 er det oppgradert for 3 mill. kroner. Bl.a. fargemaskiner til kostymeverkstedet og oppgradering av nødlysanlegg.

Økonomi

I samsvar med regnskapsloven § 3-3a bekreftes forutsetningen om at fortsatt drift er til stede. Sum driftsinntekter i 2018 var 81,803 mot 86,510 mill. kroner i 2017. Dette utgjør en nominell nedgang på 5,7 %. Reduksjonen skyldes pengegave fra Sparebank 1 Nord-Norge i 2017 i forbindelse med oppsetningen av *The Sound of Music*. Teatret hadde ingen økonomiske samarbeidspartnere i 2018.

Sum driftskostnader var i 2018 på 83,926 mot 86,539 mill. kroner i 2017. Reduksjonen på 3,1 % skyldes kostnader til *The Sound of Music* i 2017.

Teatrets kontantbeholdning er positiv. Beholdningen har gått ned med kr 783.280 sammenlignet med 2017 som følge av større investeringer og vedlikehold i 2018. Teatret har strategisk bygd opp en egenkapital og et vedlikeholdsfond over år for å imøtekomme fremtidige reinvesteringer og bygningsmessig vedlikehold. Pr. 31.12.2018 vil teatrets egenkapital inkl. årets underskudd på 1,7 mill. kroner være 26,918 mill. kroner.

Teatrets vedlikeholdsfond er på 9,238 mill kroner som er 1,955 mill kroner lavere enn 31.12.2017. Fondets størrelse er vurdert tilstrekkelig for fremtidige vedlikeholdsbehov.

Det er foretatt avskrivninger på teaterteknisk utstyr på til sammen kr 1.407.637.

Det fremlagte regnskapet gir etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av teatrets resultat og stilling pr. 31.12.2018. Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlig for å bedømme selskapets stilling, som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlig for å bedømme selskapets resultat og stilling.

Vurdering av den økonomiske utviklingen

Siden teatret flyttet inn i eget hus, har det vært fokus på oppbygging av egenkapital for fremtidige reinvesteringer og bygningsmessig vedlikehold. Status pr 31.12.2018 er egenkapital på 26,9 mill. kroner; en reduksjon på 1,7 mill. kroner. De årlige kontantstrømanalyser viser at teatret har god likviditet.

Billettinntektene varierer fra år til år. I 2019 er det budsjettert med nesten 10 mill. kroner. Det er utarbeidet en egen plan for samarbeid med bedrifter. Teatret hadde ca 70 årsverk i 2018 mot 72 i 2017. 53 av disse er fast ansatte og åremålsstillinger. Flere årsverk enn fast ansatte innebærer at teatret har en fleksibilitet ved budsjettering av lønn på de enkelte produksjoner. En økning/reduksjon av lønnsbudsjettet er avhengig av inntektssiden; dvs får vi økt offentlig tilskudd, billettinntekter, økonomiske samarbeidspartnere, kan vi lage flere/større produksjoner.

Ny pensjonsordning har bidratt til mer forutsigbarhet. Den gamle ytelsesbaserte pensjonsordning gir fortsatt en uforutsigbarhet både i regnskapsprognose-sammenheng og i budsjettering siden forutsetningene i aktuarberegninger endres etter svingningene i norsk økonomi. Teatret har kunnet tilpasset seg manglende lønns- og prisvekst gjennom økte billettinntekter/samarbeidspartnere. Hvis offentlig tilskudd fremover fortsatt ikke kompenseres for lønns- og prisvekst, ser teatret at tilpasningen delvis må kamufleres gjennom repertoar og ressursbruk. På lengre sikt får en slik tilpasning betydelige konsekvenser for kvaliteten og mangfoldet i innholdsproduksjonen.

Finansiell risiko

Likviditeten i selskapet er god. Teatret har en stabil kontantbeholdningen. Se kontantstrøm-oppstilling.

Hålogaland Teater er i liten grad eksponert for finansiell risiko. 88,5-89 % av inntektene i 2018 var offentlig driftstilskudd. Teatrets økonomiske utvikling vil alltid være avhengig av statlig kulturpolitikk. Teatret har bygd en solid egenkapital som vil være en sikkerhet for eventuell redusert offentlig tilskudd.

TROMSØ 28. FEBRUAR 2019



Renate Larsen

Styrets leder



Ragni Løkholm Ramberg

Nestleder



Astrid Rødsand

Styremedlem



Andreas Hoffmann

Styremedlem



Martin Osima

Styremedlem



Ketil høghe

Styremedlem



Øystein Heitmann

Styremedlem



Birgit Bøeng

Styremedlem (vara)



Elin Jørgensen

Styremedlem (vara)



Beate Stang Aas

Daglig leder

RESULTATREGNSKAP PR. 31.12.18

DRIFTSINNTEKTER		2018	2017
Billettinntekter	note 1	8 510 362	7 109 230
Offentlige tilskudd	note 2	72 428 600	70 857 100
Andre tilskudd og refusjoner	note 3	864 323	8 544 652
Sum driftsinntekter		81 803 285	86 510 981

DRIFTSKOSTANDER			
Lønnskostnader	note 4, 5 og 10	(49 303 873)	(50 082 665)
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	note 8	(1 407 637)	(3 675 183)
Turnékostnader		(3 944 884)	(4 503 425)
Produksjons- og salgskostnader		(9 375 851)	(12 491 655)
Annen driftskostand	note 6, 18 og 19	(19 893 499)	(15 785 697)
Sum driftskostnader		(83 925 744)	(86 538 625)
Driftsresultat		(2 122 459)	(27 644)

FINANSPOSTER			
Annen renteinntekt		494 956	766 037
Annen renteinntekt		(142)	0
Sum finansinntekter	note 7	494 813	766 037
Annen rentekostand		(63 021)	(25 546)
Annen finanskostnad		(60 545)	0
Sum finanskostnader		(123 566)	(25 546)
Netto finans		371 247	740 492
Ordinært resultat før skattekostnad		(1 751 211)	712 848
Ordinært resultat		(1 751 211)	712 848
Årsresultat		(1 751 211)	712 848

OVERFØRINGER			
Annen egenkapital		(1 751 211)	712 848
Sum		(1 751 211)	712 848

BALANSE PR. 31.12.18

EIENDELER		2018	2017
ANNLEGGSMIDLER			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy kontormaskiner, ol.	note 8	15 077 875	13 286 644
Sum varige driftsmidler		15 077 875	13 286 644
Finansielle anleggsmidler			
Pensjonsmidler	note 9, 10	10 101 156	9 712 666
Andre fordringer	note 9	878 326	878 326
Sum finansielle anleggsmidler		10 979 482	10 590 992
Sum anleggsmidler		26 057 357	23 877 636
OMLØPSMIDLER			
Fordringer			
Kundefordringer	note 11	988 392	1 209 212
Andre fordringer	note 12	375 835	2 703 440
Sum fordringer		1 364 227	3 912 652
Investeringer			
Obligasjonsfond	note 13	17 760 148	19 164 496
Sum investeringer		17 760 148	19 164 496
Bankinnskudd, kontanter ol.	note 14	3 895 042	6 028 323
Sum bankinnskudd, kontanter ol.		3 895 042	6 028 323
Sum omløpsmidler		23 019 418	29 105 470
Sum eiendeler		49 076 774	52 983 106

EGENKAPITAL OG GJELD		2018	2017
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (aksjer à kr)	note 15,16 og 17	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Oppgjent egenkapital			
Annen egenkapital	note 17	26 918 496	28 669 707
Sum opptjent egenkapital		26 918 496	28 669 707
Sum egenkapital	note 17	27 018 496	28 769 707
GJELD			
Avsetning for forpliktelser			
Pensjonsforpliktelser		1 789 832	1 450 610
Andre avsetninger for forpliktelser	note 8	9 238 648	11 193 472
Sum avsetning for forpliktelser		11 028 480	12 644 082
Sum langsiktig gjeld		11 028 480	12 644 082
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		2 194 125	2 978 843
Skyldig offentlige avgifter	note 14	2 770 459	3 269 076
Annen kortsiktig gjeld	note 19	6 065 215	5 321 397
Sum kortsiktig gjeld		11 029 798	11 569 317
Sum gjeld		22 058 279	24 213 399
Sum egenkapital og gjeld		49 076 774	52 983 106

TROMSØ 28. FEBRUAR 2019



Renate Larsen
Styrets leder



Ragni Løkholm Ramberg
Nestleder



Astrid Rødsand
Styremedlem



Andreas Hoffmann
Styremedlem



Martin Osima
Styremedlem



Ketil høghe
Styremedlem



Øystein Heitmann
Styremedlem



Birgit Bøeng
Styremedlem (vara)



Elin Jørgensen
Styremedlem (vara)



Beate Stang Aas
Daglig leder



Fra forestillingen Et juleeventyr / FOTO: Martin Eilertsen

NOTER TIL REGNSKAPET FOR 2018

REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for øvrige foretak.

DRIFTSINNTEKTER

Tilskudd inntektsføres i henhold til mottatt tilskuddsbrev fra Kulturdepartementet og Troms fylkeskommune. Billettinntekter inntektsføres på opptjenings-tidspunktet.

OMLØPSMIDLER/KORTSIKTIG GJELD

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes og balanse-føres til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Påløpte kostnader på oppsetninger som spilles etter årsskiftet er kostnadsført i årets regnskap. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

ANLEGGSMIDLER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig bruk. Anleggsmidler vur-deres til anskaffelseskost. Varige driftsmidler avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Hålogaland Teater flyttet i 2005 inn i eget bygg. Bygget ble finansiert av Staten, Troms fylkeskommune og Tromsø kommune og levert Hålogaland Teater AS kostnadsfritt. Det er i regnskapet av-satt midler til dekning av påløpte vedlikeholdsbehov.

FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

PENSJONSFORPLIKTELSE

Selskapet har både innskuddsplaner og ytelsesplaner.

Den balanseførte forpliktelsen knyttet til ytelsesplaner er nåverdien av de de-finerte ytelsenene på balansedagen minus virkelig verdi av pensjonsmidlene (innbetalte beløp til forsikringsselskap), justert for ikke resultatførte estimat-avvik og ikke resultatførte kostnader knyttet til tidligere perioders pensjons-opptjening. Pensjonsforpliktelsen beregnes årlig av en uavhengig aktuar ved bruk av en lineær opptjeningsmetode.

Ved innskuddsplaner betaler selskapet innskudd til et forsikringsselskap. Sel-skapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt. Innskuddene regnskapsføres som lønnskostnad. Eventuelle forskuddsbetalte innskudd balanseføres som eiendel (pensjonsmidler) i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere framtidige innbetalinger.

KONTANTSTRØMOPPSTILLING

Kontantstrømoppstillingen utarbeides etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer som umiddelbart og med uvesentlige kursrisiko kan konverteres til kjente kontantbeløp og med gjenværende løpetid mindre enn tre måneder fra anskaffelsesdato.

SKATT

Selskapet er ikke skattepliktig.

NOTER

NOTE 1 Billettinntekter og andre inntekter	2018	2017
Tromsø	6 199 710	5 604 564
Turné/gjestespill	2 310 652	1 504 666
Sum	8 510 362	7 109 230

NOTE 2 Offentlige tilskudd 2018	2018	2017
Tilskudd fra staten, Kulturdepartementet	50 700 000	49 600 000
Tilskudd Troms fylkeskommune (18,9 %)	13 689 000	13 391 977
Tilskudd Tromsø kommune (7,5 %)	5 432 200	5 314 273
Finnmark fylkeskommune (3,6 %)	2 607 400	2 550 850
Sum offentlige tilskudd	72 428 600	70 857 100

NOTE 3 Andre tilskudd og refusjoner	2018	2017
Sparebank 1 Nord-Norge – gavefondet		5 997 204
Gavetilskudd Kulturdepartementet		1 613 867
Riksteatret		0
Diverse (husleie, kontingenter mm)	864 323	933 580
Sum	864 323	8 544 651

NOTE 4 Spesifikasjoner av lønnskostnader	2018	2017
Lønn	43 195 581	41 013 936
Arbeidsgiveravgift	3 376 386	3 622 170
Pensjonskostnader	2 306 876	5 157 880
Andre relaterte ytelser	425 030	288 679
Sum	49 303 873	50 082 665

Selskapet har sysselsatt 69,9 årsverk i regnskapsåret.

NOTE 5 Ytelser til ledende personer	2018	2017
Daglig leder	1 192 544	970 690
Daglig leder pensjon	122 931	123 790
Styret	417 796	165 175
Sum	1 733 271	1 259 655

Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styrets leder eller andre nærstående parter.

NOTE 6 Kostnader vedrørende lokaler

Teateret har to leiekontrakter i forbindelse med leie av lager til teknisk utstyr, kontorarkiv og dekorasjoner/kostymer. Leien for 2018 utgjorde kr 1 077 674.

NOTE 7 Fordeling mellom renteinntekter og avkastning:	2018	2017
Bokførte finansinntekter på kr 494 956 i 2018 er fordelt slik:		
Tilbakeført urealisert tap (avkastning)	0	0
Renter fond	486 484	756 593
Renter bankinnskudd og andre finansinntekter	8 472	9 444
Sum	494 956	766 037

NOTE 8 Spesifikasjon av varige driftsmidler

AVSKRIVNINGER	INVENTAR/ LYD OG LYS	SCENETEKNISK UTSTYR	BYGNINGSM. INVESTERINGER	SUM
Anskaffelseskost. 01.01.2018	12 833 030	6 560 183	1 209 759	20 602 972
Tilgang i året	2 484 762	714 106	0	3 198 868
Avgang i året	0	0	0	0
Anskaffelseskost. 31.12.18	15 317 792	7 274 289	1 209 759	23 801 840
Akkumulerte av/nedskr. 01.01.	4 642 260	2 144 797	680 489	7 467 546
Årets avskrivning	1 026 311	313 517	67 809	1 407 637
Årets nedskrivning	0	0	0	0
Akkumulerte avskr. 31.12.	5 668 571	2 458 314	748 298	8 875 183
Balanseført verdi pr. 31.12.	9 649 221	4 815 974	612 680	15 077 875
Avskrivningstid	6 - 20 år	6 - 20 år	6 - 20 år	6 - 20 år

AVSETNING TIL PÅLØPT VEDLIKEHOLDSBEHOV TEATERBYGGET

Vedlikeholdsfond pr. 01.01.2018	11 193 472
Avsetning 2018	0
Utført vedlikehold i 2018, belastet fondet	-1 954 824
Vedlikeholdsfond pr. 31.12.2018	9 238 648

Det er i 2018 ikke satt av til fond for vedlikehold av teaterbygget. Fondets størrelse på 9,2 mill. kr er vurdert tilstrekkelig for fremtidig vedlikeholdsbehov. Det gjøres årlige vurderinger om fondets størrelse.

NOTE 9 Langsiktige fordringer

	2018	2017
Pensjonsforpliktelser/midler	10 101 156	9 712 666
Egenkapitalinnskudd KLP	878 326	878 326

NOTE 10 Obligatorisk tjenestepensjon

Teatret har pensjonsordning som pr. 01.01.2018 omfattet totalt 192 personer. Ordningen gir rett til definerte ytelser, avhengig av oppgjeningstid, lønnsnivå og størrelsen på ytelsenene fra folketrygden. Forpliktelsene er organisert gjennom forsikringsselskap.

I forbindelse med endring av pensjonsavtaler, er ytelsesordningen erstattet med innskuddsordning med virkning fra 01.07.2016. I og med at det fortsatt foreligger ansvar for regulering av opptjente ytelser, må teatret fortsatt regnskapsføre pensjonsforpliktelser fremover, men det vil ikke skje ytterligere opptjening av pensjonsrettigheter i ytelsesordningen.

Selskapet har også en avtalefestet førtidspensjonsordning (AFP). Den nye AFP-ordningen er å anse som en ytelsesbasert flerforetaksordning, men regnskapsføres som en innskuddsordning frem til det foreligger pålitelig og tilstrekkelig informasjon slik at teatret kan regnskapsføre sin proporsjonale andel av pensjonskostnad, pensjonsforpliktelse og pensjonsmidler i ordningen.

I langsiktig gjeld inngår videre avtale om servicepensjon med tidligere økonomisjef. Nåverdi av forpliktelsen utgjør Tkr 794. Videre er kompensasjon til ansatte som fylte 60 år før 01.07.2016 bokført med Tkr 996.

Årets pensjonskostnad (beløp i 1000,-)	2018	2017
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	0	0
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	1 119	787
Avkastning på pensjonsmidler	-2 278	-1 447
Administrasjonskostnader	130	156
Pensjonskostnad netto	-1 029	-504
Planendringer	0	0
Resultatført aktuarielt tap	772	1 605
Arbeidsgiveravgift	-81	-40
Resultatført estimatavvik		1 247
Total pensjonskostnad	-388	2 308

Netto pensjonsmidler fremkommer slik:

Opptjente pensjonsforpliktelse	-48 823	-47 016
Verdi av pensjonsmidler	58 185	56 018
Uamortisert estimatavvik	0	0
Arbeidsgiveravgift	740	711
Avsetning gammel AFP-ordning		0
Netto pensjonsmidler i balansen	10 102	9 713

Økonomiske forutsetninger som er lagt til grunn for beregningene	2018	2017
Diskonteringsrente	2,60 %	2,40 %
Forventet avkastning på fondsmidler	4,30 %	4,10 %
Forventet lønnsvekst	2,75 %	2,50 %
Forventet G-regulering	2,50 %	2,25 %
Forventet pensjonsregulering	1,73 %	1,48 %

I den innskuddsbaserte pensjonsordningen er det i 2018 innregnet kr 2 104 047 i pensjonskostnader i resultatregnskapet.

NOTE 11 Kundefordringer**2018****2017**

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2018.

SPESIFIKASJON KUNDEFORDRINGER

Kundefordringer til pålydende	988 392	1 391 972
Avsatt til dekning av usikre fordringer	0	0
Netto oppførte kundefordringer	988 392	1 391 972

NOTE 12 Andre fordringer**2018****2017****SPESIFIKASJON ANDRE FORDRINGER**

Gaveforsterkningsfondet	0	1 461 250
Billettinntekter Frosne sanger fra Aurora	0	182 760
Forskuddsbetalte kostnader	375 835	302 837
Fordring renteinntekter	0	756 593
Netto oppførte fordringer	375 835	2 703 440

NOTE 13 Investeringer obligasjonsfond

INVESTERING I OBLIGASJONSFOND	ANSKAFFELSESKOST	BALANSEFØRT VERDI PR. 31.12.	MARKEDSVERDI PR. 31.12.
Obligasjonsfond SNN	17 649 671	17 760 148	17 729 846

NOTE 14 Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 2 434 007. Skyldig skattetrekk er kr 2 009 431.

NOTE 15 Aksjekapital

Foretaket har 100 aksjer, pålydende kr 1000, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 100 000.

NOTE 16 Aksjonærer. Foretakets aksjonær pr. 31.12.18

Foretaket har 3 aksjonærer:

AKSJEEIER	Antall aksjer	Aksjekapital
Troms fylkekommune	50	50 000
Finmark fylkekommune	25	25 000
Tromsø kommune	25	25 000
Sum	100	100 000

NOTE 17 Egenkapital

SPESIFIKASJON EGENKAPITAL	Aksje- kapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2018	100 000	29 916 980	28 769 706
Årets resultat		(1 751 211)	(1 751 211)
Egenskapital 31.12.2018	100 000	25 878 404	27 018 495

NOTE 18 Revisjon og andre tjenester

Kostnadsført revisjonshonorar for 2018 utgjør kr 165 211,25. Honorar for annen bistand utgjør kr 26 981.

NOTE 19 Usikre forpliktelser

Hålogaland Teater har en pågående tvist med en tidligere ansatt. Det er i den forbindelse gjort avsetning i regnskapet for en usikker forpliktelse. Avsetningen inngår i beløpet for annen kortsiktig gjeld i balansen og annen driftskostnad i resultatregnskapet.

Noteopplysningen er blitt gjort begrenset ettersom offentliggjøring av opplysningene kan forventes å skade foretakets stilling i den pågående tvisten.

KONTANTSTRØMOPPSTILLING

	2018	2017
LIKVIDER TILFØRT/BRUKT PÅ VIRKSOMHETEN		
Årsresultat	(1 751 211)	712 848
+ Ordinære avskrivninger	1 407 637	3 675 183
Tilført fra årets virksomhet	(343 574)	4 388 031
+/- Endr. i lager, debitorer og kreditorer	(563 899)	(2 497 757)
+/- Endr. i andre tidsavgrensningsposter	1 224 163	1 882 834
A = Netto likviditetsendr. fra virksomhet	316 689	3 773 108
LIKVIDER TILFØRT/BRUKT PÅ INVESTERINGER		
- Investeringer i varige driftsmidler	(3 198 867)	(5 384 778)
+/- Endring andre investeringer	1 015 857	0
B = Netto likvideitetsendr. fra investering	(2 183 010)	(5 384 778)
LIKVIDER TILFØRT/BRUKT PÅ FINANSIERING		
+ Opptak av ny gjeld (korts. og langs)	1 083 040	0
C = Netto likvideitetsendr. fra investering	1 083 040	0
+ Likviditetsbeholdning 01.01.	25 192 819	26 804 489
A + B + C Netto endr. i likvider gjennom året	(783 280)	(1 611 670)
= Likviditetsbeholdning 31.12.	24 409 539	25 192 819



Fra forestillingen *De usynlige* / FOTO: Ingun A Mæhlum

REVISJONSBERETNING



Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Hålogaland Teater AS' årsregnskap som viser et underskudd på kr 1 751 211. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap og kontantstrømpoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noteopplysninger til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

REVISJONSBERETNING



Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon om årsregnskapet og årsberetningen. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Tromsø, 1. mars 2019
KPMG AS


Trond Larssen
Statsautorisert revisor

GENERALFORSAMLING

Ordinær generalforsamling ble avviklet 24. mai 2018. Generalforsamlingen fastsatte årsregnskapet for 2018 med samlede driftskostnader på 86,538 mill. kroner og offentlig tilskudd på 70,857 mill. kroner.

STYRET

Oversikt over Hålogaland Teaters styre for perioden 2018 – 2022:

VERV	REPR. FRA	NAVN
Styreleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Renate Larsen (til 2022)
Styrets nestleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Ragni Løkholm Ramberg (til 2022)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Astrid Rødsand (til 2022)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Andreas Hoffmann (til 2020)
Styrerepresentant	Tromsø Kommune	Nils Arne Johnsen (til 2020). Erstattet av Martin Osima (2019)
Styrerepresentant	Kunstnerisk ansatte	Guri Johnson (til 2020)
Styrerepresentant	Øvrige ansatte	Øystein Heitmann (til 2022)
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Cato Simonsen (til 2020)
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Kaja Kristensen (til 2020)
Vararepresentant	Tromsø Kommune	Elin Jørgensen (til 2020)
Vararepresentant	Kunstnerisk ansatte	Ketil Høegh (til 2020)
Vararepresentant	Øvrige ansatte	Birgit Bøeng (til 2022)

PUBLIKUMSSTATISTIKK

TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2018	55 144
Finnmark	6 559
Troms	4 218
Nordland	1 649
Øvrige steder i Norge	565
TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2017	12 991

TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2017	54 311
Finnmark	2 475
Troms	2 196
Nordland	2 855
Øvrige steder i Norge	668
TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2017	8 194

TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2016	63 313
Finnmark	4 543
Troms	5 174
Nordland	3 596
Øvrige steder i Norge	2 234
TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2015	15 547

TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2015	60 255
Finnmark	4 032
Troms	4 093
Nordland	56
Øvrige steder i Norge	
TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2015	8 181

TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2014	51 443
Finnmark	3 084
Troms	2 666
Nordland	1 714
Øvrige steder i Norge	
TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2014	7 464

VEDTEKTER

§ 1 FORETAKSNAVN

Selskapets foretaksnavn er Hålogaland Teater AS. Selskapet er et aksjeselskap.

§ 2 FORRETNINGSKONTOR

Selskapets forretningskontor er i Tromsø kommune.

§ 3 VIRKSOMHET

Selskapets formål er å drive teatervirksomhet i Troms og Finnmark fylker, og det som står i forbindelse med dette.

§ 4 AKSJEKAPITAL

Selskapets aksjekapital er NOK 100 000 fordelt på 100 aksjer à NOK 1 000 som er fullt innbetalt og lydende på navn.

§ 5 LEDELSE

Selskapets styre består av syv medlemmer. Generalforsamlingen velger fem medlemmer med varamedlemmer. Troms fylkeskommune foreslår på vegne av de øvrige tilskuddsparter styreleder samt tre styremedlemmer, og to vara-representanter. Tromsø kommune foreslår ett medlem med personlig vara.

I valg av styret søkes ivaretatt hensynet til god geografisk representasjon, samt kompetanse fra profesjonelt styrearbeid og helst erfaring innenfor kunst og kulturfeltet. De øvrige to styremedlemmer med personlige vara velges av og blant selskapets fast ansatte/helårsengasjerte. Den ene av og blant det kunstneriske personalet, og den andre av og blant det øvrige personalet.

Styremedlemmers og varamedlemmers funksjonstid er i fire år. Generalforsamlingen kan fastsette kortere funksjonstid. Styret er beslutningsdyktig når minst fem representanter er til stede. Styret ansetter på årsmål teatersjef som er daglig leder. I tillegg ansetter styret direktør.

§ 6 GENERALFORSAMLING

Den ordinære generalforsamling skal behandle:

1. Godkjenning av årsregnskapet og årsberetningen.
Det kan ikke besluttet utdeling av utbytte.
2. Andre saker som etter loven eller vedtektene hører under generalforsamlingen.

§ 7 AKSJEIEERREGISTRERING

Selskapet registrerer aksjeeierne i aksjeeierboken.

§ 8 OVERDRAGELSE AV AKSJER

Ved overdragelse av aksjer har de øvrige aksjeeiere forkjøpsrett i henhold til aksjelovens bestemmelser.

§ 9 FORHOLDET TIL AKSJELOVEN

For øvrig henvises til den til enhver tid gjeldende aksjelovgivning.

FORESTILLINGER I 2018

EGENPRODUKSJONER

URPREMIERE 25. JANUAR

NORDENS PARIS

Av: Jo Strømgren

Med: Ketil Høegh, Finn Arve Sørbøe, Kristine Henriksen, Trude Øines, Marius Lien, Jørn Fuller-Gee og Jonas Delerud

Regi og scenografi: Jo Strømgren

Kostymedesign: Yngvar Julin

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

Maskedesign: Leo Thörn

En overivrig ordfører og en driftig forretningsmann med stort ego reiser til Paris for å åpne Tromsøs ambassade i Frankrike. Målet er å selge Tromsø til franskmennene uten å måtte gå veien om Oslo.

Med et forunderlig persongalleri av elskovssyke naboer, mistenkelige feiere, plagsomme samer og sangere skapes et univers som er like ellevilt og uventet som det er morsomt og usannsynlig. Det som kan gå galt går galt - og vel så det.

SCENE VEST / 25. JANUAR – 24. FEBRUAR

TURNÉPREMIERE 23. JANUAR

TWIGS - HELE HÆLVETES SLEKTA

Av: George Furth

Med: Guri Johnson, Kristian Fr. Figenschow og John Sigurd Kristensen

Regi: Trond Lie

Maskedesign: Cårejonni Enderud

Kostymedesign: Cårejonni Enderud

Nordnorsk oversettelse: Ragnar Olsen

I den varme, vittige og menneskelige komedien *Twigs* møter vi ikke bare tre skuespillere som spiller tolv roller, men vi blir også kjent med resten av slekta – *Hele hælvetes slekta*, som vi kaller forestillingen. Ragnar Olsen har oversatt stykket og tilpasset det til nordnorske forhold på en kraftfull rett fram måte. Gjennom de tre skuespillerne møter vi hele slekta, på godt og ondt. Det er avdøde ektemenn, en tungtøvt svoger, læstadianske besteforeldre, griske svigerinner, flyttemenn, en katolsk prest, psykiateren Dr Krohn og diverse naboer..

SCENE ØST / 4. MAI 2017 – 20 JANUAR 2018 /

SCENE VEST / 28. FEBRUAR – 3. MARS

TURNÉ: 23. JANUAR – 22. FEBRUAR

PREMIERE 22. FEBRUAR

GUTTEN SOM BLE ET INSEKT

Av: Franz Kafka

Med: Gunnar Eiriksson, Maria Agwumaro, Kristine Cornelie Margrete Hartgen, Martin Karelius Østensen, Ida Løken Valkeapää og Knut Erik Engemoen (turné)

Regi: Eline Arbo

Scenografi og kostymedesign: Sarah Nixon

Musikk: Thijs van Vuure

Bearbeidelse: Eline Arbo

Lysdesigner: Ingeborg Staxrud Olerud

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Maskedesigner: Leo Thörn

Gregor er åtte år og bor sammen mor, far og tenårings søsteren Grete. Han er flink på skolen og fullt opptatt med sport, fotball, speidern og musikk. Alle forventer at han skal være flink, men en dag er det nok. Plutselig en morgen når han våkner opp er han blitt forvandlet til et insekt!

Det er Franz Kafka som i 1915 skrev fortellingen *Forvandlingen*, som vår forestilling er basert på. Fortellingen handler mye om å føle seg annerledes, men den handler også om forventningspress – noe mange barn og unge kjenner på.

SCENE ØST / 22. FEBRUAR – 22. MARS

TURNÉ: 4. – 28. APRIL

PREMIERE 22. MARS

DIKT OG PIANO

Med: John Sigurd Kristensen

Musiker: Inge Kolsvik

Med utgangspunkt i nordnorske forfattere og diktere byr John Sigurd og Inge på en musikalsk reise full av varme, humor og alvor i skjønn forening. Velkommen til en lun halvtime ved klaveret!

Forestillingen turnerer i regi av Den kulturelle spaserstokken i Tromsø kommune.

TURNÉ: 22. MARS – 20. APRIL

PREMIERE 3. MAI

FAREN

Av: Florian Zeller

Med: Kristian Fr. Figenschow, Trude Øien, Jørn Fuller-Gee,
Jonas Delerud, Anne E. Kokkinn og Guri Johnson

Regi: Ketil Høegh

Scenografi: Bård Lie Thorbjørnsen

Kostymedesign: Bård Lie Thorbjørnsen

Komponist: Per Martinsen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Maskedesign: Leo Thörn

Översettelse: Johanna Coraline Jensen og Ketil Høegh

Historier om eldre mennesker som mister grepet på grunn av Alzheimer finnes det mange av. Men å høre historien fortalt fra den gamles eget perspektiv, er nytt. I stykket *Faren* fortelles handlingen slik at vi ser ting med eldre Andrés forvirrede øyne der forventningene stadig snus opp-ned og til slutt er verken han eller vi sikre på om virkeligheten er virkelig.

SCENE ØST / 3. MAI – 2. JUNI

HEDDADAGENE 8. OG 9. JUNI

HAVBOKA

Av: Morten Strøksnes

Regi: Anders T. Andersen

Scenografi og kostyme: Anders T. Andersen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Videodesign: Kim Falck-Jørgensen

Komponist: Adrien Munden

Musikalsk ansvarlig: Espen E. Jakobsen

Bare ett år etter at Morten Strøksnes ga ut megasuksessen *Havboka* ble den fascinerende historien satt opp på Hålogaland Teaters Scene Vest. Regissør, scenograf og dramatiker Anders T. Andersen har skapt et univers hvor den ramsalte havhistorien møter musikk, videokunst og bildekunst.

FORESTILLINGEN SPILLES PÅ RIKSTEATRET I NYDALEN SOM
EN DEL AV TEATERFESTIVALEN HEDDADAGENE 2018.

URPREMIERE 15. SEPTEMBER

SYKLE I SNØSTORM

Med: Isak Bakli Aglen, Geir Martin Damgård, Ingrid Mikalsen Deinboll, Emilie Elstad, Kristian Fr. Figenschow, Tove Oppegård Flæsen, Tuva Frydenlund, Jørn Fuller-Gee, Frida Lydia Hansen, Jennifer van der Hart, Kristine Cornelia Margrete Hartgen, Liv Hanne Haugen, Ludvig Herstad, Ketil Høegh, Guri Johnson, Inge Kolsvik, Sigmund Lahn, Vera Østbye Lysnes, Harald Bakkeby Moe, Bao André Nguyen, Nasra Omar, Bodil Onsøien, Peder Emil Sandøy, Mariama Fatou Kalley Slåttøy, Marita Isobel Solberg, Åsne Storli, Frida Mathea Sørbøe, Hege Holte Østbye og Ingvild Emilie Østgård

Idé og konsept: Inger Buresund og Yngvar Julin

Dramatiker: Liv Heløe

Regi: Petter Næss

Regi / koreografi: Un-Magritt Nordseth

Scenografi: Ane Elene Johansen og Yngvar Julin

Lysdesign: Øystein Heitmann

Kostymedesign: Ann-Jorunn Pedersen

Maskedesign: Leo Thörn

Videodesign: Sabina Jacobsson

Komponist, sanger og musikalsk leder: Johan Sara jr.

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo og Jim-Oddvar Hansen

Kapellmester og musikalsk leder, merd: Håvard Hotvedt

Forestillingen er et samarbeid mellom Hålogaland Teater, Nordnorsk kunstmuseum og Vokal Nord.

Vi tar deg med på en uforglemmelig og actionfylt kveld i den største og bruneste baren i Nord-Norge med live musikk. Du besøker også den litt stusselige 70-talls studentleiligheten hvor oransje, brune og grønne puter og tepper og slengbukser skaper den rette stemningen. Her forteller vi hvordan universitetet kom til. Det toppes av ravnene Hugin og Munin som flyr 14 meter over scenen. På sidescenen står komikeren og foredrar om rettigheter – på alle landets dialekter og med tilstrekkelig glimt i øyet. *Sykle i snøstorm* er historien om universitetet og Nord-Norge – fortalt på en måte du aldri ville forventet..

SPILLEPERIODE: 15. SEPTEMBER – 20. OKTOBER

URPREMIERE 22. NOVEMBER

DE USYNLIGE

Av: Roy Jacobsen

Med: Trond Peter Stamsø Munch, Guri Johnson, Trude Øines, Kristine Cornelie Margrete Hartgen og Ivar Beddari

Dramatisering: Anders T. Andersen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Komponist: Espen Elverum Jakobsen

Fotografier: Kåre Kivijärvi, Tom Sandberg og Dag Alveng

Roy Jacobsens skildring av livet på en liten øy midt i havgapet på begynnelsen av 1900-tallet høstet glitrende kritikker da boken kom ut i 2013. Det er en historie om overlevelse, om havet, og om livet i nord. Det er på mange måter vår historie, og den hører hjemme på scenen her på Hålogaland Teater.

SCENE ØST / 22. NOVEMBER 2018 – 18. JANUAR 2019

TURNÉ: 22. JANUAR – 12. FEBRUAR 2019

NYPREMIERE 15. NOVEMBER

ET JULEEVENTYR

Av: Charles Dickens

Med: Ketil Høegh, Kristian Fr. Figenschow, Kyrre Vanebo, Jonas Delerud, Anneli Drecker, Kurt Mega Herdlevær, Anna Karoline Bjelvin, Anethe Alfsvåg, Mats Holm Erntsen og Ingvild Emilie Østgård

Barneskuespillere: Benjamin Valio, Ådne Eidsvik Solheim, Fride Aurora Olsen Henriksen, Alina Michelle Wilhelm, Mikkel Rundberg, Håkon Gabriel Sørbøe, Sofia Bandini Danielsen, Hannah Espendatter Lydersen, Karen Nergård, Jonas Hauge Johansen, Jørgen Nicolay Jegervatn Folkestad, Zoe Winther-Hansen, Kristian Jarðarsønn og Jørgen Laukli Rauø

Orkester: Ole-Morten Indigo Lekang, Kent-Robin Nilsen og Hallvard Bruvoll

Regi: Ivar Tindberg

Scenografi: Gjermund Andresen

Kostymedesign: Anette Werenskiold

Komponister: Tore Bruvoll og Ragnhild Furebotten

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Maske- og parykkdesign: Per Ragnar Karlsen

Koreografi: Sigurd Heide og Tove Mack

Nordnorsk gjendiktning av engelske julesanger: Ragnar Olsen

Ebenezer Scrooge hater jula og alt den fører med seg. Men når julaften kommer blir Scrooge besøkt av sin egen skjebne. Tre spøkelser åpner øynene og hjertet til den gamle gjerrigknarken, som snart får et nytt forhold til jula. Med *Et juleeventyr* byr Hålogaland Teater på spenning, sjarm og en stor dose julestemning.

SCENE VEST / 15. NOVEMBER – 19. DESEMBER

SAMARBEIDSPRODUKSJONER

PREMIERE 31. JANUAR

HVORFOR KOM DU IKKE FØR

Av: Liv Heløe og Amund Ulvestad

Med: Karl Flyman og Amund Ulvestad

Ledelse: Liv Heløe / Amund Ulvestad

Tekst: Liv Heløe

Musikk: Amund Ulvestad

Regikonsultasjon: Kai Johnsen

Scenograf og dramaturg: Yngvar Julin

En gutt reiser seg brått fra sengen han har ligget i det siste året. Han bestiller en flybillett og forlater alt han kjenner. Hvorfor kom du ikke før er historien om denne gutten. Vi ser ham rømme fra og lete etter seg selv. Spørsmålene om hvorfor han stikker av og hva som gjør at han velger denne dagen dukker opp. Hvor vil han og hvor ender han?

Forestillingen er et samarbeid mellom Hålogaland Teater og Wavefront. Den inngår som del av programmet til Nordlysfestivalen 2018, og er støttet av Norsk Kulturråd og Notam.

PRØVEALEN / 31. JANUAR – 3. FEBRUAR

NYPREMIERE 6. MARS

VINDUER

Av: Veronica Salinas

Med: Mariama F. Kalley Slåttøy, Sarakka Gaup, Felipe Orellana, Taro Vestøl Cooper, Nasra Omar og Jason Singh

Produsent: Jon Tombre

Dramatiker/produsent: Veronica Salinas

Scenografi: Even Børsum

Kostymedesign: Even Børsum

Lysdesign: Paulucci Araujo Bakke

Foto: Kristin Aafløy Opdan

Vinduer er en forestilling om forflytning, enten den er selvvalgt eller påtvunget. Den handler også om viktigheten av å bli forstått og å gjøre seg forstått. Vi møter unge mennesker med ulik geografisk og kulturell bakgrunn. Vinduer åpnes inn til en verden uten klare grenser, men hvor gamle grenser likevel står som stengsler.

Vinduer er en samproduksjon mellom Veronica Salinas, Hålogaland Teater og Det samiske nasjonalteatret Beaivváš. Forestillingen hadde urpremiere i Oslo i juni under Heddadagene 2017.

PRØVEALEN / 6. – 22. MARS

TURNÉ MED DEN KULTURELLE SKOLESEKKEN: 3. – 23. APRIL

TROMSØPREMIERE 26. APRIL

FOLK OG RØVERE I KARDEMOMME BY

Av: Thorbjørn Egner

Med: Jardar Johansen, Lars Helge Throndsen, John Sigurd Kristensen, Tor Ivar Hagen, Theodor Hellwig, Philip Bøckman, Siren Jørgensen, Dorina Marie Eldøy Iversen, Janne Johansen Kjellelvold, Erik Aleksander Schjerven, Linda Tørklep, Mathias O'Wiidt Luppichini og Øyvind Boye Hansen Løvold

Barn: Sigurd Dalelv, Eiril Andreassen Sømhovd, Ellinor Marie Jentoft Johnsen, Zoe Elisabeth Stephensen, Linus Alexander Höper Joseph, Alexandra Minor, Eiril Østrem Nordal og Jenny Elisabeth Kilde

Regi: Kim Haugen

Har du husket å vaske ørene dine? Da kan du trygt ta med deg barna på *Folk og røvere i Kardemomme By* - en teaterforestilling full av energi, humor, dans og masse musikk. Du vil møte en frekk papegøye, en snakkende kamel og en løve som er glad i melkesjokolade. Bli med inn i Egners verden og opplev den magiske teaterstemningen.

Forestillingen er et samarbeid mellom Hålogaland Teater og Riksteatret.

SCENE VEST / 26. APRIL – 15. MAI

URPREMIERE 24. JUNI PÅ FESTSPILLENE I NORD-NORGE / TROMSØPREMIERE 26. OKTOBER

TIDENS KORTHET

Av: Lars Saabye Christensen i samarbeid med Egill Pålsson, Tale Næss og Trond Peter Stamsø Munch

Med: Trond Peter Stamsø Munch

Regi: Egill Pålsson

Dramaturg: Tale Næss

Musiker og komponist: Hildur Guðnadóttir

I *Tidens korthet* får vi høre stemmen til en mann som har vært taus i 400 år, for dette er fortellingen om sjøfareren og oppdageren Jens Munk som i 1619 dro ut for å finne Nordvestpassasjen. Med sine 67 mann, fordelt på linjeskipet «Enhjørningen» og jakten «Lamprenen», skulle han finne snarveien til Østen og rikdommen på oppdrag fra kong Christian IV.

Det er biografien om Jens Munk, skrevet av Torkild Hansen, som har inspirert Lars Saabye Christensen til å skrive diktsyklusen denne forestillingen er basert på. Forestillingen er produsert i samarbeid med Trøndelag Teater

PRØVESALEN / 26. OKTOBER – 10. NOVEMBER

NYPREMIERE 9. OKTOBER

BLOTT EN DAG

Med: Kristine Henriksen og Maria Solheim

Musiker: Ole-Morten Indigo Lekang

Regi: Ketil Høegh **Tekst:** Tale Næss

Lina Sandell skrev folkekjære salmer som «Blott en dag» og «Ingen er så trygg i fare». Men hvem var hun? Artist Maria Solheim og skuespiller Kristine Henriksen lar oss bli kjent med Sandells dramatiske livshistorie.

Forestillingen er et samarbeid mellom Hålogaland Teater og Kristine Henriksen.

KIRKETURNÉ: 9. – 31. OKTOBER

OPERA KAFÉ

Operakafeen har etablert en scene for operainteresserte i Tromsø, både publikum og utøvere. Vi byr på smakebiter fra operaens fargerike historie. Gjennom et samarbeid med Universitetet i Tromsø, gir vi byens musikkstudenter mulighet til å vise fram sine operatalenter.

Et samarbeid mellom Hålogaland Teater og Operaforeningen i Tromsø

TEATERKAFÉEN 25. FEBRUAR, 25. MARS, 6. MAI, 30. SEPTEMBER OG 18. NOVEMBER

GJESTESPILL

VÅRSCENEFEST: UNNANNOUNCED

Av og med: Fieldworks, bestående av Heine Avdal og Yukiko Shinozaki

Unannounced er en performance som involverer publikum fra begynnelse til slutt. Forestillingen utforsker forholdet mellom utøver og tilskuer, og tar oss med på en reise fra teaterrom til ikke-teaterrom. Bevegelse fra et rom til det neste skaper forbindelse mellom forskjellige verdener, og spiller på våre forventninger om hva som er ekte og fiksjon.

PRØVESALEN / 28. APRIL

CARTE BLANCHE: SOUFLETTE

Av: François Chaignaud

Med: Ole Martin Meland, Mathias Stoltenberg, Caroline Eckly, Dawid Lorenc, Noam Eidelman Shatil, Daniel Mariblanca, Olha Stetsyuk, Adrian Bartczak, Irene Vesterhus Theisen, Harald Beharie, Timothy Bartlett, Aslak Aune Nygård, Chihiro Araki og Anne Lise Rønne

Koreograf: François Chaignaud

«Soufflette» er et fransk slanguttrykk som betyr å blåse røyk inn i munnen på en annen person. Det er en intim handling der pusten gir liv og beruselse. Å utføre en «soufflette» krever mot. Det åpner porten til en utfordrende reise. Danserne tar fatt på reisen med sine kropper og drømmer.

SCENE VEST / 25. OKTOBER

PREMIERE 1. NOVEMBER

NÅR HJERTET SLÅR UT MED ARMAN

Med: Anne Nymo Trulsen, Lars Bremnes, Siri Therese Lier og Ingvar Olsen

Musikere: Musikere Stein Olav Pedersen, Adrian Danielsen, Martin Lien og Thomas R. Larsen

I 1987 satte Hålogaland Teater opp forestillingen *Når hjertet slår ut med arman* - 20 *Brel uten filter* med 20 av visene til Brel. De er mesterlig gjendiktet til nordnorsk av Ragnar Olsen. Han får Jaques Brel til å høres ut som en ekte Tromsøværing; med sin hyllest til ølet «Det lukte øl på byen i dag» og sin «Adjø Emil», som for de fleste er kjent som «Seasons in the sun».

Lars Bremnes bidrar med en gjendiktning, og vi byr dermed på «21 Brel» ikke bare 20. Og kan hende Lars tar fram saxofonen...

TEATERKAFÉEN / 1. – 11.NOVEMBER





Fra forestillingen *Nordens Paris* / FOTO: Marius Fiskum

PERSONALET 2018

TEATERSJEF
Inger Buresund
Guri Johnson
Ketil Høegh
Kristian Fr. Figenschow

KUNSTNERISK PERSONALE	
Guri Johnson	Skuespiller
Inge Kolsvik	Musiker/ Skuespiller
Ketil Høegh	Skuespiller
Kristian Fr. Figenschow	Skuespiller
Marius Lien	Skuespiller
Jørn Fuller Gee	Skuespiller
Kristine Hartgen	Skuespiller
Trude Øines	Skuespiller
Katrine M. Eponine Strøm	Instruktør Lille Hålogaland Teater
Yngvar Julin	Scenograf/ kostyme/ Kunstnerisk rådgiver

ADMINISTRASJON	
Beate Stang Aas	Direktør
Vidar Sørensen	Service- medarbeider
Vivi-Ann Andreassen Sømhovd	Administrasj- onskonsulent
Jo Inge Wernberg	Økonomi- rådgiver
Anika Mackenroth	Markeds- og informasjonssjef
Stein Sebastian Fredriksen	Markeds- og informasjons- rådgiver
Birgit Bøeng	Markeds- og informasjons- rådgiver
Heidi Beate Lekang	Markeds- og informasjonssjef
Birgitte Warvik Rørtveit	Plansjef
Sturla Bertheussen	Seniorrådgiver
Jon H. Paulsen	Produksjons- teknisk sjef
Hans-Pål Brekkås	Marekds- og informasjons- rådgiver
Lise Lotte Henriksen	Marekds- og informasjons- rådgiver

TEKNISK AVDELING	
Bjørn-Hugo Nilsen	Snekker
Dagfinn Karlсен	Lydtekniker
Elbjørg Hanssen	Avdelingsleder/ maskør
Erlend Østrem Nielsen	Avdelingsleder Lys og lyd
Gry Norberg	Kostymemaker
Naegoe Remus Florin	Tekniker
Jim Oddvar Hansen	Lydtekniker
Johan Wevling Bergstrøm	Tekniker
Kolbjørn Lyslo	Lydtekniker
Linda Nilsen	Rekvisitør
Line Sumstad	Lysmester
Liv Henriksen	Avdelingsleder/ kostymemaker
Martin Eilertsen	Rekvisitør
Paul Albert Dzur	Rekvisitør
Rune Pedersen	Scenemester
Stein Eliassen	Scenemester
Thomas Myrvoll	Tekniker
Torbjørn Hjelmen	Driftsleder/ avdelingsleder scene og rekvisitt
Kenneth Andre Johansen	Smed
Øystein Heitmann	Lysmester
Trond Håvard Gamst	Avdelingsleder verksteder
Ann-Jorunn Pedersen	Kostymesyer/ påkleder
Eivind Steinholm	Tekniker
Linda Beate Solli	Kostymemaker
Ane Elene Johansen	Maler
Ruben Westerli Johnsen	Tekniker
Peder Unger Weierholt	Tekniker
Rolv Odin Larssen	Tekniker
Regine Wilhelmsen	Kostymesyer/ påkleder
Andreas Wangsbro	Lydtekniker
Fredrik Warvik	Tekniker
Stian Weenås Vevik	Tekniker

ENGASJERTE TEKNISK PERSONALE

Jan-Harald Jensen	Assisterende lysdesigner
Espen Andre Hansen	Tekniker
Synnøve Sjøblom	Påkleder
Anne Skålvoll Henriksen	Påkleder
Ellen Tyldum Skogen	Påkleder
Una Clausen	Ekstrahjelp
Simen Rasmussen	Ekstrahjelp
Dennis Alexander Moe	Ekstrahjelp
Rosie Hearn	Ekstrahjelp

PLANAVDELING

Hilde Mikkelsen	Inspisient
Johanna Coraline Jensen	Inspisient
Ulrikke Benestad Fuller-Gee	Inspisient
Espen Norheim	Inspisient
Ingeborg Ugland	Inspisient
Ida Nilsen Aune	Inspisient
Kristine Myhre Tunheim	Inspisient
Caroline Berg	Prosjektleder
Caroline Grønbekk	Sufflør
Ingvild Emilie Østgård	Sufflør
Elisabeth Lyng	Sufflør
Sophie Coupe	Barneansvarlig
Wenche Maria Jentoft	Barneansvarlig
Mari Sofie Andreassen	Barneansvarlig
Hege Holte Østbye	Danselærer Lille HT
Sindre Skildheim	Instruktør Lille HT
Pernille With Sandøy	Instruktør Lille HT
Ingrid Mikalsen Deinboll	Instruktør Lille HT
Hanna Karlberg	Instruktør Lille HT

ENGASJERTE KUNSTNERISK PERSONALE

Maria Synnøve Wildén	Skuespiller
Thea Borring Lande	Skuespiller
Torstein Bjørklund	Skuespiller
Trond Peter Stamsø Munch	Skuespiller
Anethe Alfsvåg	Skuespiller
Anna Karoline Bjelvin	Skuespiller
Anneli Drecker	Skuespiller
Jonas Delerud	Skuespiller
Kurt Mega Herdlevær	Skuespiller
Kyrre Vanebo	Skuespiller
Mats Holm Ernsten	Skuespiller
Anne Elisabeth Kokkinn	Skuespiller
Gunnar Eiriksson	Skuespiller
Ida Løken Valkepää	Skuespiller
Knut Erik Engemoen	Skuespiller
Maria Agwumaro	Skuespiller
Martin Karelius Østensen	Skuespiller
Jardar Johansen	Skuespiller
John Sigurd Kristensen	Skuespiller
Sindre Skildheim	Skuespiller
Janne Kjellevoid	Skuespiller
Erik Schjerven	Skuespiller
Tor Ivar Hagen	Skuespiller
Mathias Luppichini	Skuespiller
Øyvind Løvold	Skuespiller
Lars Helge Trondsen	Skuespiller
Linda Tørklep	Skuespiller
Dorina Iversen	Skuespiller
Siren Jørgensen	Skuespiller
Theodor Kristoffer-Hellwig	Skuespiller
Philip Sten Bøckman	Skuespiller
Finn Arve Sørbøe	Skuespiller
Kristine Henriksen	Skuespiller
Bao Andre Than Nguyen	Skuespiller

Hege Holte Østbye	Skuespiller
Liv Hanne Haugen	Skuespiller
Ludvig Herstad	Skuespiller
Mariama Fatou Kalley Slåttøy	Skuespiller
Marita Isobel Solberg	Skuespiller
Nasra Omar	Skuespiller
Åsne Storli	Skuespiller
Felipe Orellana	Skuespiller
Sarakka Susanne Randi Gaup	Skuespiller
Tara Vestbø Cooper	Skuespiller
Ivar Breddari	Skuespiller

MUSIKERE

Ole-Morten Lekang	
Hallvard Bruvoll	
Kent-Robin Nilsen	
Johan Sara	
Frida Lydia Hansen	
Jason Singh	
Håvard Hotvedt	Musikkkonsulent
Thijs van Vuure	Musikkkonsulent

OVERSETTERE

Johanna Coraline Jensen
Ketil Høegh
Jørn Fuller-Gee
Ragnar Olsen

KOMPONISTER

Espen Elverum Jakobsen
Per Martinsen
Johan Sara
Jason Singh

FORFATTERE/DRAMATIKERE

Roy Jacobsen
Tale Næss
Jo Strømgren
Anders T. Andersen
Liv Heløe
Lars Saabye Christensen
Ivar Tindberg
Veronica Salinas

REGISSØRER

Anders T. Andersen
Ivar Tindberg
Ketil Høegh
Eline Arbo
Jo Strømgren
Petter Næss
Un-Magritt Nordseth
Eigill Heidar Anton Pállson
Trond Lie

SCENOGRAFER/KOSTYMEDESIGNERE

Yngvar Julin
Anette Werenskiold
Gjermund Andresen
Bård Lie Thorbjørnsen
Sarah Nixon
Jo Strømgren
Ane Elene Johansen
Ann-Jorunn Pedersen

KOREOGRAFER

Hege Holte Østbye

Tove Mack

LYSDESIGNERE/LYDDDESIGNERE /VIDEODESIGNERE

Jim Oddvar Hansen Lyddesign

Sabina Jacobsson Videodesign

Kolbjørn Lyslo Lyddesign

Øystein Heitmann Lysdesign

Ingeborg Staxrud
Olerud Lysdesign

MASKEDESIGNERE

Leo Thørn

Per Ragnar Karlsen

Cårejonni Enderud

KUNSTNERISKE SAMARBEIDSPARTNERE

Veronica Salinas

Beaivváš Sámi Našunálateáhter

Kristine Henriksen

Riksteatret

Wavefront

Trøndelag Teater

STATISTER

Ingvild Emilie Østgård

Ingrid Mikalsen Deinboll

STATISTER BARN

Alina Michelle Wilhelm

Benjamin Valio

Fride Aurora Olsen Henriksen

Hannah Espendatter Lydersen

Håkon Gabriel Sørbøe

Jonas Hauge Johansen

Jørgen Laukli Rauø

Jørgen Nicolay Jegervatn Folkestad

Karen Gamst Nergård

Kristian Jardarsønn

Mikkel Rundberg

Sofia Aasheim Bjerkås

Sofia Banidini Danielsen

Zoe Winther-Hansen

Ådne Eidsvik Solheim

Alexandra Minor

Eiril Andreassen Sømhovd

Eiril Østrem Nordal

Ellinor Marie Jentoft Johnsen

Emilie Elstad

Jenny Elisabeth Kilde

Linus Alexander Höper Joseph

Sigurd Dalelv

Zoe Elisabeth Stephensen

Fia Augusta Bøckmann

Frida Mathea Sørbøe

Isak Bakli Aglen

Peder Emil Sandøy

Tuva Frydenlund

Vera Lysnes



HÅLOG
ALAND
TEATER